

HOUBUNSHA FUZ COMICS

ぼっちぶろっく! 外伝

廣井ましろの深酒日記



KIKURI THE "DRUNK HERO" ROCK STORY

原案 BASED ON THE COMIC BY 漫画 COMIC BY

はまじあき ぐみちょう

BATCHMANGA.COM
DOWNLOAD MANGA BATCH BAHASA INDONESIA



バランスがとれた
3人組!!!

なんだかんだ

シクハック

“SICK HACK”

ガールズバンド

ぽっちざろふ! 外伝

廣井まぐりの

深酒日記

第24話



**SICK HACK
ADALAH JUARA
MIKAKUNIN
RIOT!?**



...
**BENAR
KAH?**

**INILAH
FOTO
WAKTU ITU.**

YA
♡

**KECIL
SEKALI!**

DISINI.

Runner up dari Mikakunin riot
mikecats, penampilan mereka
yang penuh gairah membuat
para penontonnya bersemangat

Juarganya adalah SICK HACK.
dengan pandangan dunia mereka
yang unik, berhasil menyulut seluruh
venue dan penonton.

ITU
PERNAH
DITULIS
KOK.

**AKU TAK
PERNAH
MENDENGAR
INI
SEBELUM
NYA.**

DIMANA?





BUKTINYA,
PEMBUKA
KOMPETISI
INI ADALAH
SICK HACK.



MEMANG..

MEREKA BERJAUHAN
SATU SAMA LAIN,
JADI JANGAN UNDANG
BAND ANEH SEPERTI
ITU KE KOMPETISI
UNTUK ORANG YANG
BERUSIA DI ATAS
10 TAHUN~

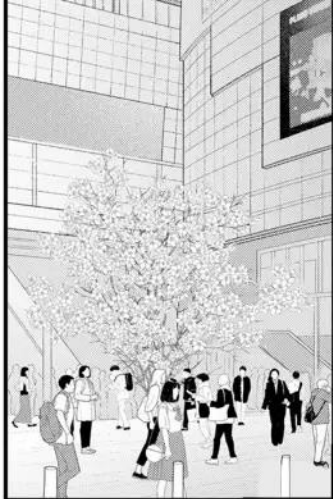


OKE!

POKOKNYA,
ITU SAJA,
SIDEROS, KALIAN
JUGA HARUS
MELAKUKAN
YANG TERBAIK!



**KENAPA KAU
MENYEMBUNYI
KANNYA!**



**TOLONG
CERITAKAN
MOMEN
ITU
PADAKU!**

**APA
RAHASIA
KEMENA-
NGANMU
!?**

**PER-
TUNJUKAN
SEPERTI
APA YANG
KAU TAMPIL
KAN SAAT
ITU?!**

**YA
AMPUN,
TENANG
LAH.**



**DIBANDING
KAN DENGAN
ITU, COBA
LIHAT ITU,
OHTSUKI-
CHAN.**



**ITU
SUNGGUH
SEBUAH
PRESTASI!

TAK ADA
SALAHNYA
MEMBERI
TAHUKU!**

**AKU TIDAK
MENYEMBU-
NYIKANNYA
~**





...AKU
SIAP!



APA KAU SIAP
MENGETAHUI
SEMUANYA,
OHTSUKI-
CHAN?

OKE!
MOHON
BANTUAN
NYA!

AKU AKAN
MEMBERITAHU
MU DETAIL
NYA NANTI.

KALAU GITU,
BISA KAU
LUANGKAN
WAKTU
MINGGU
INI?





THUMP

MUNGKIN DIA
AKHIRNYA
AKAN MEM-
BERITAHU
RAHASIA
MENANG.

THUMP

ENTAH
KENAPA DIA
MENYURUHKU
DATANG KE
UENO DENGAN
GITARKU.



TAK
APA.

MAAF, AKU
TADI MEM
BUAT
PERSIAPAN
DAN AKHIR
NYA TELAT.



OHTSUKI
-CHAN.

HARI INI
AKU AKAN
BERDIRI
TEGAK.

KALAU KU
PIKIR-PIKIR
LAGI,
NEE-SAN TAK
PERNAH
MENGAJARI
KU APA PUN
...



DAN TAK
ADA TERLALU
BANYAK
ORANG,
SEMPURNA.

YAH,
CUACANYA
JUGA
BAGUS.









**BUKANKAH
KITA AKAN
MELAKUKAN
LATIHAN
KHUSUS UNTUK
MIKAKUNIN
RIOT?**



EH?

**INI
LATIHAN
KHUSUS?**



**YAH,
SAMA
SEPERTI
SAAT
INI.**



**YA, ITU
DI OUT
DOORS**

**APA KAU
INGAT
DIMANA
TAHAP
FINALNYA
DIADAKAN?**

**AKU YAKIN
DENGAN
KEKUATAN
SIDEROS,
PASTI BISA
MASUK
BABAK
FINAL
TANPA
MASALAH.**









KIKURI
DAN
YOYOKO
BER-
NYANYI
BERSAMA.



MEREKA
BERHASIL
MENDAPAT
KAN
PENGGEMAR
(DAN SAKE)



SAYA
MINTA
MAAF

HEY-









...OKE, ITU
BAGUS BISA
MELAKUKAN
PERTUNJUKAN
JALANAN
DENGANMU,
NEE-SAN

AYOLAH,
OHTSUKI-
CHAN, INI
AMBILAH
YANG KAU
SUKA~

ADA
MINUMAN
JUGA

SANTAI~
BUKANKAH
KAU SENANG
JUGA KAN?



JADI, TAK
ADA SESUATU
YANG SPESIAL
YANG BISA
AKU AJARI
PADAMU.

AKU CUMA
MENGIKUTI
ITU BIASA
SAJA DAN
KEBETULAN
AKU
MENANG.

AH...
KURASA KAU
AKHIRNYA
TIDAK
MENGAJARIKU
SESUATU.



KAU TAK
BISA MINILAI
KUALITAS
MUSIK HANYA
DENGAN
MENANG ATAU
KALAH.

DAN ADA
BEGITU BANYAK
KOMPETISI,
ITU HANYA
MASALAH
KEBETULAN.



SEMUA
ORANG
SUDAH
BEKERJA
KERAS.

ITU AKAN
BAIK-BAIK
SAJA.



SANTAI
DAN BER
SENANG
SENANGLAH.



RASA
HORMAT
YOYOKO
PADANYA
SEDIKIT
GOYAH..

...

HADIAH
LIANGNYA
SANGAT
MEMBANTUKU
SAAT ITU.







TOLONG
ULANG
LAGI.

MAAF,
AKU TADI
MELAMUN.







YA...
TAPI RASANYA
TAK SEBURUK
ITU.

AKU JADI
SANGAT
GUGUP SAAT
BERMAIN.

BELAKANGAN,
AKU MERASA
SANGAT
BURUK
...



AH...

APA YIPS
ADALAH
SESUATU
YANG DIALAMI
OLEH PARA
ATLET?



TAPI
BELAKANGAN,
SAAT AKU
MENCoba
MELAKUKANNYA
DENGAN BAIK,
TUBUHKU
JADI KAKU.

SAMPAI
SAAT INI,
AKU BER-
SENANG-
SENANG SAAT
BERMAIN.

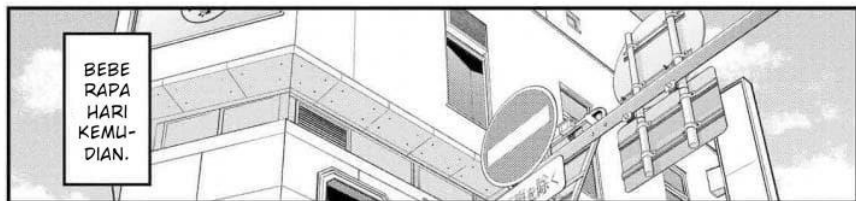


EH,
SEPERTINYA
CUKUP
SERIUS?

TIDAK, AKU
SENANG KAU
MEMBERI-
TAHUKU.

...MAAF,
SULIT UNTUK
BILANG INI
PADA KALIAN
SECARA
TIBA-TIBA.







SAAT INI
AKU MEN-
DAPATKAN
LEBIH BANYAK
BIMBINGAN
DARI GURU.

AKU INGIN
BELAJAR
DENGAN BENAR
DARI DASAR
DASARNYA.



MAAF...AKU
ADA PELAJARAN
SAMPAI LARUT
MALAM
KEMARIN.

SHIMA...
KAU MASIH
BELUM DALAM
KONDISI
BAIK YA?

PELAJA
RAN?



RILEKSKAN
SAJA BAHUMU
SEDIKIT~

KAU TAK
PERLU SAMPAI
SEJAUH ITU...



**TIDAK
BOLEH ADA
KESALAHAN!**

KAMI AKAN
MENUTUPI
KESALAHAN
YANG KAU
BUAT...





SHIMA-SAN
BELUM
MENGALAMI
KEMAJUAN
AKHIR-AKHIR
INI.

SHIMA?



AKUBI!
APA KAU
TAHU
SESUATU?

...KAMI
BERLATIH
BERSAMA
AKHIR-AKHIR
INI, JADI
AKU TAHU.



TERKADANG
PENGALAMAN
MASA LALU
BISA
MENGHALANGI.

TIDAK
MENGALAMI
KEMAJUAN...
KURASA SHIMA
SUDAH CUKUP
BAIK?



TIDAK MUDAH
UNTUK
MENCAPAI
PUNCAK
INDUSTRI INI
HANYA DENGAN
BERSENANG
SENANG....

TETAPI,
JIKA KAU
MENYERAH
SEKARANG,
AKAN TETAP
JADI DIRIMU
YANG
SEBELUMNYA.









JIKA SHIMA
PERLU WAKTU,
AYO KITA
TANGGUHKAN
DULU AKTIVITAS
SICK HACK.

!



AKU TAHU
AKU HARUS
NYA TAK
MENGATAKAN
INI SENDIRI~
HAHAHA,
TAPI...

DAN JIKA
SHIMA TAK
MELAKUKAN
NYA, BAND
INI BISA
KACAU!



JIKA KITA
INGIN TERUS
MAJU SEBAGAI
TRIO, KITA
HARUS ISTIRAHAT
SAAT SALAH
SATUNYA DALAM
KESULITAN.



AKU
SERIUS.

ITU
TERLALU
BERLE-
BIHAN..







...BENAR



TENTU
SAJA!



HIROI...

BISA AKU
BERLATIH
SEBENTAR
DENGANMU
SEKARANG?



ドラムコンガの達人

SCORE 00000
COMBO 00000

PERFECT

PERFECT

楽曲増量!

U
W
A
A
A
H
H
H
H
H
H





AKU
KESULITAN
DENGAN
KEBIASAAN
BERMAIN
DRUMKU DAN
TAK BISA
MENGHILANG
KANNYA.

HAH...



....APA
ADA SESUATU
TENTANG
GAME INI
SEJAK AWAL?

SHIMA-SAN
GAGAL DALAM
FULL COMBO
SAAT LEVEL
KESULITAN
NYA
MENINGKAT.



FIUH...

.....



HMM~

AH...
JADI
BEGITU.



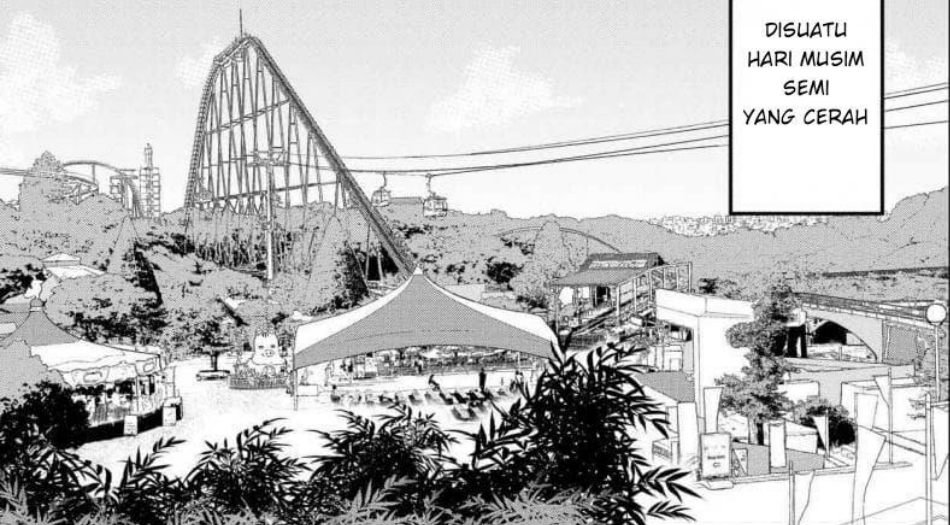
SETELAH
ITU, SHIMA
BERHASIL
MELAKUKAN
FULL COMBO
DAN KEMBALI
NORMAL.

AKU AKAN
PULANG
SAJA.

ARGH~

SIAL!
COMBONYA
GAGAL
LAGI!

DISUATU
HARI MUSIM
SEMI
YANG CERAH



PASANGAN



KELUARGA
BAHAGIA



ANAK MUDA
YANG
PENUH
SEMANGAT.



AYO PERGI
BARENG,
KITA-CHAN
~



AYO PERGI,
CEPAT!



SEMUA ORANG
SANGAT BER
SEMANGAT.

AKU
BOSAN..

MINUM SAKE
PALING ENAK
DI SIANG
HARI~

HARI INI,
KIKURI
DATANG
KE
YOMIURI
LAND.

原案：はまじあき
漫画：くみちょう

すっぴん・ざろふ 外伝 廣井まぐりの
深酒日記

第26話





HEHE,
SEPERTINYA
SEMUANYA
BERSENANG
SENANG.



BAGAIMANA
RASANYA
KELUAR DI
TERIK PANAS
BEGINI YA?

SEMUANYA
SANGAT BER
SEMANGAT,
MEREKA SUDAH
SEPERTI INI
SEHARIAN.

LUAR BIASA
BAGAIMANA
MEREKA BISA
TETAP CERIA
MESKI TANPA
MINUM.



MEM-
PESONA.

SUDAH
DIUPLOAD
DI ISOSTA.

AKU KE YOMUIRI LAND HARI INI!



MANAJER...
KELIHATAN
NYA SEMPURNA.

HUH?

AKU TAK TAHU
SOAL ISOSTA,
DAN APANYA
YANG LUCU
DARI INI.









KITA~N

IMUT!

TIBA-TIBA AKU
MERASAKAN
SESUATU
YANG
BERBEDA!

ADA BANYAK
EKSPRESI WAJAH
YANG BERBEDA!
SUDUT YANG DI-
PERHITUNGKAN
ITU! POSE
MEMAKAI ALAT
PERAGA...

MEM-
PESONA
...!

KITAAAAAAAAAAAAAAAAAN

BENAR, KITA
JUGA PASTI
PERNAH
MENGALAMI
SAAT-SAAAT
MENYENANG
KAN.

ITU
BENAR.

...TUNGGU
SEBENTAR, AKU
SEDANG BERPIKIR.

KITA PASTI JUGA
MENGALAMI MASA
-MASA SEKOLAH.

AH~
ITU
MELEGAKAN.

KASAR
SEKALI.

ITU TERLALU
MEMPESONA
SAMPAI SULIT
DI LIHAT...

TUNJUKKAN
FOTO
BOCCHI-CHAN
PADAKU
SEBENTAR.









YAY

PA JUGA!



HEY~☆

AKU AKAN
AMBIL FOTO
HIROI!



HEY, INI
TOMBOL
VIDEO!

MAAFKAN
AKU...

YA AMPUN,
TOLONG
HAPUS FILTER
ANEH INI~

LALU FOTO
KITA BER
TIGA!



**APA?
INI SANGAT
MENYENANG
KAN!**

SEKEDAR
INFORMASI,
MEREKA
SANGAT
MABUK.

SUPER SHUTEN
DOUJIN EX-KUN



HARUSKAH
AKU BELI
BEBERAPA
BANDO?

KURASA
BEGITU.

JIKA MUNGKIN,
AYO AMBIL
FOTO YANG
LEBIH COCOK
DENGAN
YOMIURI LAND.







ITU MENG-
INGATKAN
KU PADA
MASA SEKOLAH
KU...

TIDAK...AKU
BARU TAHU
SEKARANG,
TAPI AKU
RASANYA TAHU
BAGAIMANA
PERASAAN
KITA-CHAN.



AKU JUGA...
AKU TERINGAT
SAAT AKU BER
LARIAN DIBAWAH
MATAHARI TANPA
KHAWATIR SOAL
APA PUN.



KENAPA
KAU TIBA-
TIBA BILANG
BEGITU?
MENJIKI-
KAN.

JIKA KITA
DIKELAS
YANG SAMA,
AKU AKAN
SENANG BISA
BERMAIN
BERSAMA.

ITU~



KARENA
KITA BER-
SENANG-
SENANG
SEPERTI INI
HARI INI.

BUKANKAH
ITU BAGUS
~

HIKS...

SEBENARNYA
INI PERTAMA
KALINYA
BAGIKU PERGI
KE TAMAN
HIBURAN
DENGAN TEMAN
~

!!

AKU LUPA,
SEBENAR
NYA AKU MAU
MENGAJAKMU.

WALAU
BEGITU, AKU
SENANG
KAU ADA DI
SINI!

AKU YANG
DATANG
SENDIRI
KE SINI.

HIKS

...YA,
WALAUPUN
AKU TAK
DIUNDANG
SIH.

HIKS

HIROI,
BERITAHU
APA SAJA
YANG MAU
KAU
LAKUKAN?

ITU BENAR,
KITA TAK
BOLEH KALAH
DARI PARA
ANAK SMA!

SENPAI...
PA....

MAU GIMANA
LAGI, AKU
AKAN BER
SEMANGAT
SAMPAI AKHIR
HARI INI!
KITA
SUDAH AMBIL
FOTO, JADI
AYO BER
SENANG
SENANG!

**AKU BUAT
KENANGAN
TERINDAH
HARI INI!**



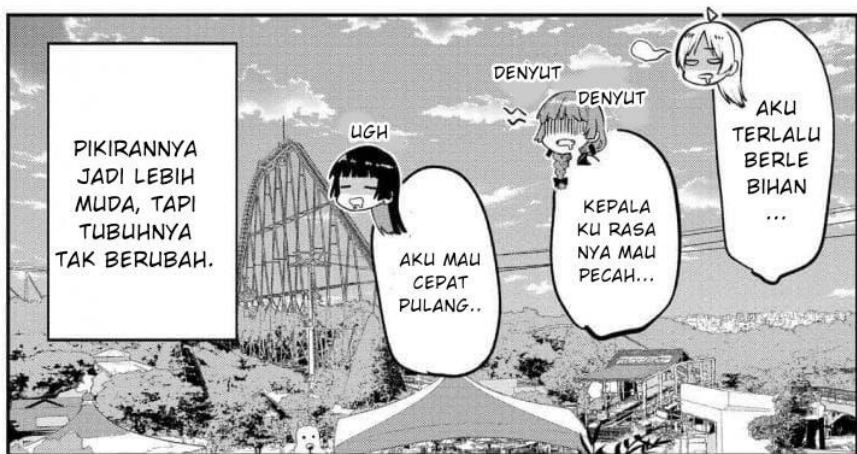
BERSULANG



GLUG GLUG

**AHA
HA
HA**

**AHA
HA
HA**



SUATU
HARI DI
BULAN
MEI

VSSSSH-



WHOOSH

HIROI
DATANG
KE LAUT
SENDIRIAN

PEMAN
DANGAN
YANG
BAGUS~



HAH...



SAKENYA
TAMBAH ENAK
JIKA DIMINUM
DENGAN
AROMA LAUT
DAN PEMAN
DANGAN INI.

AH~



INI

DIMANA?

FWOOOSH

WHOOSH

原案：はまじあき

漫画：くみちよう

ぼっちざろろ 外伝 廣井きくりの

深酒日記

第27話

AKU TIDAK
INGAT APA YANG
AKU LAKUKAN
UNTUK SAMPAI
KE SINI.

SETELAH MINUM
SEPANJANG
MALAM, AKU
BANGUN DAN
TAHU-TAHU
DI SINI.

FIUH

~

HILANG LAGI

MAU
TELEPON
SIAPA,
LAGIPULA
HPKU
GAK ADA.

SISA 173 YEN

TAK PUNYA
UANG
UNTUK
PULANG.

KACAU

...





**HARI
INI
ADA
KONSER
KAN?**

**JAM BERAPA
SEKARANG?
DI MANA AKU?
SIAPA AKU?**

**KACAU!
ADA KONSER
HARI INI**



SHINJUKU

YA AMPUN

AKU
BERAKHIR
DI CHIBA

TATE
YAMA

RUTE SHINJUKU-
TATEYAMA DI
OPERASIKAN PADA
AKHIR PEKAN
DENGAN KERETA
EKSPRES
SHINJUKU-
SAZANAMI
BERANGKAT DARI
SHINJUKU!

AYO PERGI!
KE SEMENANJUNG
BOSO!

HUH?

DIMANA
TIKET
NYA?

KERETA
EKSPRES
SAZANAMI
BER
ANGKAT!

YAY~

HIROI YANG MINUM
MINUM SAMPAI
DI SHINJUKU SAMPAI
PAGI, NAIK KERETA
EKSPRES PERTAMA
MENUJU TATEYAMA
DAN SAMPAI KE
SEMENANJUNG
BOSO.

BIAR
AKU
JELAS
KAN

BAM

SUPER SHUTEN
DOUJIN EX-KUN

JIKA AKU
BURU-BURU,
AKU BISA
SAMPAI DI
SANA SAAT
PEMBUKAAN!

JAM
4 SORE

KONSER AKAN
DIMULAI JAM 7
MALAM, MASIH
ADA SEKITAR
3 JAM!

SEKARANG?
SEKITAR
JAM 4
SORE.

DAN
DIMANA
STASIUN
NYA?

PERMISI
JAM
BERAPA
SEKARANG
?

OMONG
OMONG,
JAM
BERAPA
INI!





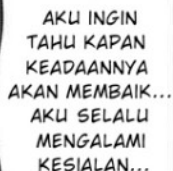


HUH?



BASSNYA?







**AKU DI-
DISKUA-
LIFIKASI
SEBAGAI
ARTIS**

**MAAFKAN
AKU KARENA
JADI SEPERTI
INI.**



**AKU
AKAN
PENSION**

**AKU
SALAH
SEKARANG**

HEI~





MEMA-
SUKI
JALAN
TOL IBU
KOTA.

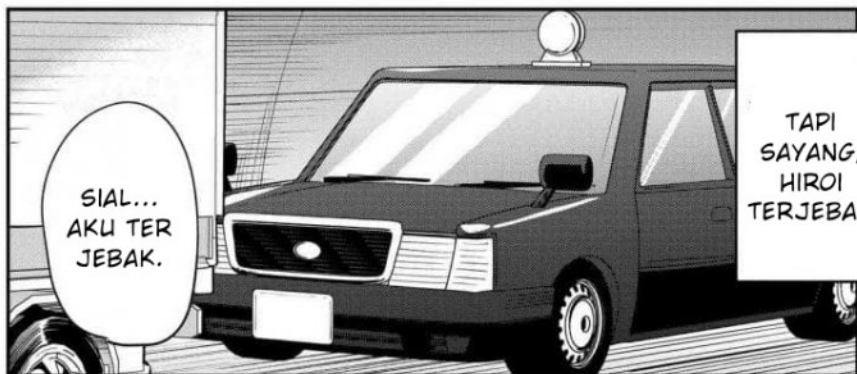


LEWAT
TOKYO
BAY
AQUA
LINE.



LEWAT
TOL
TATE
YAMA

HIROI
NAIK DAN
TAKSI
NYA
BERANG
KAT!



SIAL...
AKU TER
JEBAK.

TAPI
SAYANG,
HIROI
TERJEBAK



HEY,
MBAK?

ONGKOS
NYA!

AH, YA!
MAAF.



KALAU
BEGINI
BISA
TELAT...
HARUS
BAGAI
MANA
INI?

MBAK?

KARENA
TAK ADA
YANG BISA
DILAKUKAN,
TOLONG
JALANNYA
SECEPAT
YANG KAU
BISA.

キリッ...

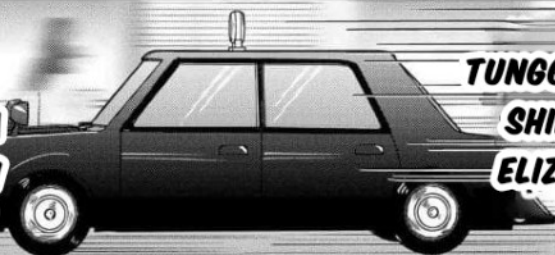
BERIKUTNYA
ADALAH
GUNTING
BATU
KERTAS!

OKE, AKU
DATANG
DARI TEMPAT
TERJAUH
HARI INI,
TANGAN~

KALIAN
BERDUA PASTI
SEDANG
MENGULUR
WAKTU SAAT
INI...!

MENCOBA
MENGULUR
WAKTU

**TAK PEDULI
SEBERAPA
TERLAMBATNYA
AKU, AKU PASTI
AKAN SAMPAI!**



**TUNGGULAH,
SHIMA,
ELIZA...!**



TAPI
LIANGKU
SAAT INI
CUMA..

APA ITU
MASALAH
NYA?



MBAK!
AKAN LEBIH
CEPAT JIKA
JALAN KAKI
DARI SINI!

MOBIL JADI
LAMBAT
KARENA ADA
BANYAK
PEJALAN
KAKI.

YA!



PAK!



SHIN
JUKU
FOLT!

YANG TER
PENTING
ADALAH
PANGGUNG
NYA!

AKU AKAN
KEMBALI
LAGI UNTUK
AMBIL
ONGKOS
NYA!



TERIMA
KASIH!

SEKARANG,
AYO CEPAT!

ダッ

BERLARI
SEKUAT
TENAGA

HIROI
LARI.

ッ



SEPERTI
*MELOS!

うお お お お



**MAAF
MEMBUAT
KALIAN
MENUNGGU.**

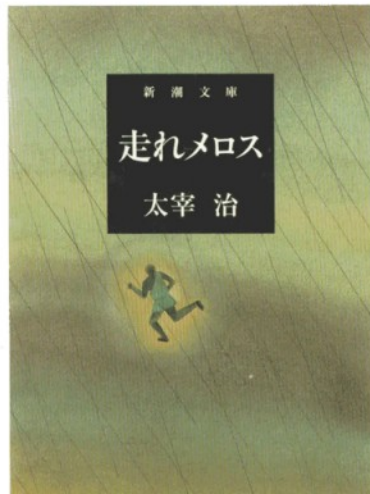




走れ

あゝのち、
処刑されるために、
押は走らな

運命のち、あゝの運命の作に、この時、この時、







TAPI HIROI
TIDAK PANIK
DENGAN
HAL INI.

ENTAH
BAGAIMANA,
ITU PASTI
AKAN BAIK-
BAIK SAJA.



ADA BANYAK
CARA UNTUK
HIDUP,
SEPERTI
DENGAN
MEMINTA.

AYO
PERGI!

UNTUK
MAKAN DI
RUMAH
ORANG LAIN!



LEBIH DARI
SEGALANYA,
SHIMA TAK
BISA MEM-
BIARKAN
ANGGOTANYA
SENDIRIAN
KELAPARAN.

...HA

AKU JUGA
CUMA
MAKAN
SEPOTONG
ROTI
KEMARIN...

AKU BISA
MATI
SEPERTI
INI...

WOW~
AKAN KU
MAKAN~

MAU
BAGAIMANA
LAGI...
AYO MAKAN.

DAGING DAN KENTANG
REBUS, KERANG, SUP
PASTA KEDELAI,
DAGING DAN SAYURAN
TUMIS, BURDOCK
REBUS, IKAN TERI TUMIS

AKAN
KUMAKAN
SEMUA!

ENAK~

カッ

カッ



SEMUA
LAUK DIBUAT
DENGAN MEM-
PERTIMBANGKAN
NUTRISI.

BUMBUNYA
PAS DAN
NASINYA
LEMBUT!



WALAU KAU
TERLUS BILANG
BEGITU, AKU
TAK PUNYA
APA-APA LAGI
UNTUK DI
BERIKAN.

SEPERTI
YANG DI
HARAPKAN,
SHIMA
MEMANG
PANDAI
MEMASAK..

SUPNYA
MISONYA
SANGAT
MENYENTUH
....

ITU BUKAN
RAYUAN!



MEMBUATKU
MERASA NYAMAN
SAAT MAKAN
MAKANAN YANG
SEPERTI INI

AKU
BIASANYA
HANYA
MAKAN
MIE INSTAN



SELALU
MENGOMENTARI
RASANYA SAAT
DIBERIKAN
MAKANAN.

...BE-
BENAR
KAH?

SEPERTI
ITULAH
SHIMA





TOLONG
AKU,
KIKURI!

SEKARANG
BUKAN
SAATNYA
UNTUK
ITU!



BESOK
NYA DI
RUMAH
ELIZA

ELIZA~
BERIKAN
AKU
SEDIKIT
MAKANAN
~



WOW,
ITU
SULIT.

AKU HARUS
MENERJAKAN
NASKAHNYA
SEMALAMAN
MALAM
INI.

ITU
BESOK
PAGI...

APA
DEADLINE
NYA HARI
INI?



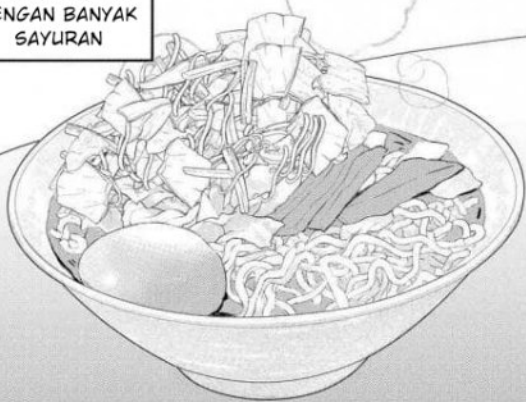
KAU
SUDAH
MENCAPAI
BATAS.

AKU
BAHKAN
TAK BISA
MAKAN
DENGAN
BENAR.

AKU CUMA
MAU SELESAI-
KAN INI
DENGAN
CEPAT DAN
ISTIRAHAT.



RAMEN INSTAN
DENGAN BANYAK
SAYURAN



PHEW...

NASI
HANGAT...
ENAKNYA



UGH...
MAKASIH
HIROI~

AKU JUGA
SUDAH
MENCUCI
PIRINGNYA.

AKU TARUH
BANYAK
SAYURAN,
JADI AYO
MAKAN
SEMUANYA.

JEDA

APAKAH
KALIAN
SADAR?

APA YANG
HARUS DI
LAKUKAN
DENGAN
SEBANYAK
INI?

INI
ADALAH
TEKNIKNYA
HIROI.

UGH...
MAKASIH!

AKU 'AKAN
MEMBANGUN-
KANMU !!

MAKAN DAN
TIDURLAH
SEBENTAR.

DIA MASUK
TANPA PERMISI,
MEMENUHI
PERUTNYA
DENGAN
UANG ORANG
LAIN, BAHKAN
DAPAT UCAPAN
TERIMA KASIH.

PULANG
DENGAN
KENYANG

SEPERTI INI,
PASTI BISA
MENDAPAT
KAN
MAKANAN
LAGI.

✱ JUGA
MANDI



...HM

HARI
KE-3

DI KEDIAMAN
IJICHI
KESULITAN
NYA SEDIKIT
LEBIH TINGGI.



KEAMANAN
NYA JADI
LEBIH TINGGI
BEBERAPA
HARI INI,
JADI INI
LEBIH
SULIT.



OH,
HARI INI
KARAAGE
LYA-?

PERTAMA,
AKU AKAN
PINJAM
KAMAR MANDI,
KEMUDIAN
DIAM-DIAM
IKUT UNTUK
MAKAN MALAM.



!

BERHENTI



ADIK KECIL
JUGA JADI
LEBIH
WASPADA
AKHIR-
AKHIR INI.

AKU
HARUS
GIMANA?

TAK MUDAH
UNTUK
MELEWATI
KAKAK
BERADIK
DAN DAPAT
MAKANAN.





KAU MEN-
JAGA
KESEHATAN
MU DENGAN
BAIK MESKI
TAK PUNYA
UANG.

AKU DAPAT
ASUPAN
VITAMIN
YANG BAIK
BEBERAPA
HARI TER-
AKHIR INI.

HARI
KE-4, DI
FOLT
GINJIRO

KULITMU
BAGUS
SEKALI.



INI.



TERLIHAT
ENAK~

KEAHLIAN
MEMASAK
GINJIRO
LUAR
BIASA.

PASTA
MENTAIKO



ITU
KARENA
KAU JUGA
MAKAN ITU
MINGGU
LALU.

INI RASA
KENANGAN...
INI MEMBUAT
KU INGAT
PADA MASA
LALU.

KARENA
DIA MEM-
BUAT
MAKANAN
SAMPLE
UNTUK PARA
ANAK MUDA
YANG
LAPAR

GINJIRO
MENDAPAT
REPUTASI
NYA
SEBAGAI
MANAJER.





..AH



KARENA KAU
ADALAH MANTAN
JUARA, TUNJUK-
KAN PADA KAMI
PERTUNJUKKAN
YANG PATUT
DICONTOH~



BENAR

AKU
JUARANYA,
TAPI KENAPA
HIDUPKU
SEPERTI
INI...

すうすう

ん



JANGAN
LARI DARI
KENYATAAN.

AKU HARUS
MEMUTAR
SPIRAL
KEBAHAGIAAN
KU!

OH, GAWAT
AKU DALAM
MASALAH.
AKU HARUS
MINUM!



SUNGGUH...
TAK PERNAH
BERUBAH



SHINJUKU
FOLT
3 TAHUN
LALU.

YA~

AH, OKE.
SILAHKAN~

AKU SUDAH
SELESAI
MENGECAK
UNTUK BESOK,
JADI BISA
KITA MULAI
LATIHANNYA?

KALAU
BEGITU,
MOHON
BANTUAN
NYA.



KAMI ADALAH
SICK HACK.
MOHON KERJA
SAMANYA.

**MASA LALU
SICK HACK YANG
TAK DIKETAHUI
TERUNGKAPI?**



AKHIR-AKHIR
JUMLAH
PENONTON
SICK HACK
MENINGKAT.



REAKSI
ORANG-
ORANG
CUKUP
BAGUS~



DIA
PUNYA
SKILL.



DAN
VISUALNYA
JUGA
BAGUS.



DIA
ADALAH
KARTU
AS-NYA.



LEBIH LAGI,
SUNGGUH LUAR
BIASA BISA
MENGIMBANGI
SUARA BASS
YANG MENG-
GLEGAR ITU.



ITU
KECELAKAAN
LAGI...

...
KURASA
BEGITU.

TAPI
KALAU
BEGINI
...

**BRAK
BAM
BAM
BAM!**
HIROI!

MASIH BELUM!
AYO KITA
GAS TERUS!
SHINJUKU!



**AKU SUDAH
MELAKUKAN
KESALAHAN
BESAR.**



MAAF, DIA
PASTI AKAN
MEMBAYAR-
NYA AKHIR
BULAN
NANTI.

UGH...

BUKANKAH
KAU AGAK
BERLEBIHAN
AKHIR-AKHIR
INI? BULAN
LALU KAU
MEMBUAT
KERIBUTAN
DI TOKO
INSTRUMEN.

UGH!



AKU AKAN
MEMBALUT-
NYA UNTUK
MU. JADI
AYO SAYAT
PERUTMU
HIROI.

ITU
BAGUS.

OH, DOGEZA!
APA KAU
AKAN ME-
LAKUKAN
SEPPUKU?

KALAU
AKU
MELAKUKAN
NYA AKU
AKAN MATI
TAHU!?





TIDAK~
AKU JUGA
BERSENANG
SENANG
MALAM ITU.

AKU
SANGAT
BERSYUKUR
UNTUK
HAL ITU.

SEMUA
YANG
BERKAT
GINJIRO-
SAN.



KALAU GITU,
TERIMA KASIH
UNTUK
KERJA
KERASNYA.

TOLONG
BANTU LAGI
LAIN KALI. ♪



YA...AKU
SENANG
KALAU ITU
BISA MEM-
BANTU.

AYO MINUM
SEMUA NYA!

UHH... SICK HA-

PENJUALAN
MINUMAN
NAIK KALAU
SICK HACK
TAMPIL!

BTW,
AKHIR-AKHIR
INI PENON-
TONNYA
TAMBAH
BANYAK
♥



YA, ITU
JUGA
BAGIAN
DARI ROCK~

DIA BISA
SAJA MEN-
HANCURKAN
SELURUH
PERALATAN
DI VENUE.

KAU
YAKIN
ITU TAK
APA?







HAA

AKU BENAR-
BENAT TAK
PUNYA
UANG SAAT
INI.



MAAF~

APA YANG
HARUS KU-
LAKUKAN!

SEMUA
UANG YANG
KUHASILKAN
HILANG

SETIDAKNYA
PENONTON
BERTAMBAH
DAN SUASANA
NYA JADI
BAGUS.



BELA-
KANGAN
INI JADI
LEBIH
BURUK.



BAU
ALKOHOL

DASAR
GAK TAHU
MALU.

TAPI ITU KARENA
AKU JADI BER-
SEMANGAT
KARENA ELIZA
BERMAIN
DENGAN BAGUS!



TAPI KITA
TAK PUNYA
UANG UNTUK
BIAYA
PRODUKSI
ALBUM!

ITU BAGUS~
AYO KITA
MASUKKAN
LAGU BARU
YANG KITA
MAINKAN
HARI INI~

RESPONNYA
PASTI BAGUS!

AH

AKU AKAN
COBA! AKU
JAGO GAMBAR
LHO!

AKU AKAN
GAMBAR
ILUSTRASI!

MENAMBAH
KONSER JUGA
ADA BATASAN
PADA DUKUNGAN
YANG BISA KITA
DAPATKAN

HIROI
BAHKAN
TAK
BISA
KERJA
PARUH
WAKTU.

APA ADA
CARA LAIN
MENDAPAT
UANG...

...YA,
MUNGKIN
NANTI
KALAU ADA
KESEMPATAN.

AKU SANGAT
MEREKOMEN-
DASIKAN
YANG INI!

SEBENARNYA
AKU SUDAH
PUNYA
BEBERAPA
YANG AKU
GAMBAR.

Rock
MOE
NYAN
SICKHACK





*DI JEPANG USIA 20 YANG DIPERBOLEHKAN MINUM





MAAF.

INI ADALAH
GANTI RUGI
UNTUK YANG
TERAKHIR
KALI...



YA...KARENA
AKU
TAK PUNYA
UANG UNTUK
BULAN INI.

MOHON
KERJA
SAMANYA

KAU DATANG
UNTUK KERJA
PARUH WAKTU
HARI INI, KAN?

OH,
IYA



TIDAK APA- APA
KARENA KAU
SELALU MEM-
BAYARNYA
KEMBALI
SECARA
KONSISTEN.

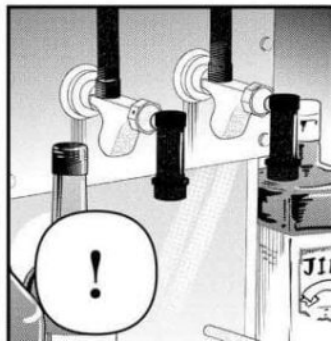
AKU AKAN
MENGIRIM SISA
UANGNYA
SECEPAT
MUNGKIN...
MAAF.

YA,
TERIMA
KASIH
UNTUK
KERJA
KERASNYA.



?

SAAT INI,
'SISI ININYA'
KIKURI
TERASA
ASING.







HARI INI
PENONTON
NYA TIDAK
BANYAK.



ANAK-ANAK
ITU
BEKERJA
KERAS.

MAU
BAGAIMANA
LAGI, INI
HARI KERJA.

PADAHAL
MEREKA
BAND YANG
BAGUS,
SAYANG
SEKALI.

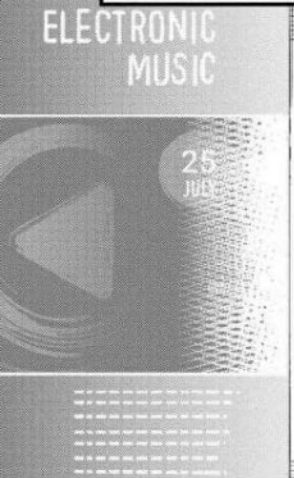








BERJALAN TANPA ARAH DILUAR.



原案：はまじあき

漫画：くみちょう

(まっちゃん、ざろぶ！) 外伝 廣井まぐろの
深酒日記

MIKAKUNIN
RIOT?

第30話

INI
KOMPETISI
UNTUK
REMAJA,
KAN?

PERTAMA-
TAMA,
SESUAI
ATURANNYA,
KALIAN
BISA IKUT.

IYA!

HADIAH
UANGNYA
ITU SATU
JUTA YEN!



WOW

KARENA
ELIZA MASIH
REMAJA.

WALAU
UMURMU
SUDAH
LEWAT, KAU
MASIH BISA
BERPAR-
TISIPASI.



ITU BENAR,
TAPI...

DENGAN 1
JUTA YEN, BISA
MELUNASI
HUTANG DAN
DIPAKAI UNTUK
MENDANAI BAND!

IDE BAGUS!
AKU MAU
IKUT~



TETAP SAJA...
SEJUJURNYA,
1 JUTA
YEN ITU
MENARIK.



ITU ADALAH
SESUATU
YANG PERLU
DIPIKIRKAN

AYO KITA
PIKIRKAN
SOAL UANGNYA
AJA!

APA TIDAK
MASALAH TUKANG
MABUK SEPRTI
INI IKUT KE
KOMPETISI
REMAJA...?



ADA PERIBAHASA
BERBUNYI "ORANG
YANG MEMBERIKAN
KUE BERAS TIDAK
MEMIKIRKAN APA PUN,
TAPI SUDAH MINUM
SUP KIMUCHI
DULUAN."

DAN JIKA KITA
MENJUALNYA
MAHAL, UANG
NYA AKAN
MENGALIR
LEBIH BANYAK.

ITU BISA
MENUTUPI
BIAYA PEM-
BUATAN
ALBUM DAN
MERCHANDISE
NYA BISA DI
BUAT LEBIH
MAHAL.

KIMUCHI!
PEDAS
SEKALI!



KALO GITU,
TAK ADA
ALASAN UNTUK
TIDAK MELAKU-
KANNYA.

KENAPA
TIDAK KIRIM
DEMONYA
DULU?

APA KALIAN
PUNYA AUDIO
YANG SUDAH
DIREKAM?

KAMI
PUNYA.



PERTAMA-TAMA
KIRIMKAN
PENAMPILAN
DEMO, LALU
VOTING ONLINE,
DAN KEMUDIAN
PERTUNJUKAN
LANGSUNG.

DAN BABAK
FINAL AKAN
DILAKUKAN
DI FESTIVAL.

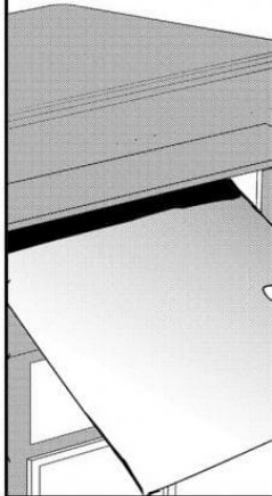


AYO
KITA
COBA!

TENTU
SAJA!

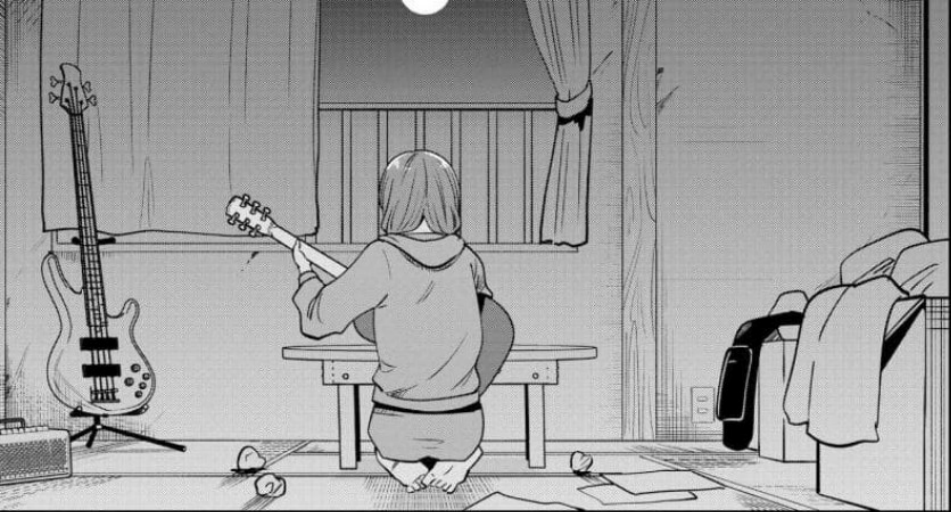
....
HARUSKAH
AKU COBA
KIRIMKAN
DEMONYA
DULU?















BERSULANG!

NAH, UNTUK
MERAYAKAN
KEBERHASILAN
LOLOS
PENJURIAN
LANGSUNG.



BERSULANG!



KARENA
MEREKA ADALAH
ANAK- ANAK
YANG BERBAKAT
SEJAK AWAL.

SEMUANYA
BERJALAN
LANCAR.



SECUKUP-
NYA
SAJA.

HARI INI
GIN-CHAN
YANG TRAKTIR,
JADI AYO KITA
MAKAN DAN
MINUM SAMPAI
MATI-!



MEREKA
BERDUA SUDAH
DAPAT BANYAK
PENGALAMAN
DI PANGGUNG

KAMA-
MESHI!

DAN ELIZA,
YAH, TAK PERLU
KATA-KATA
LAGI UNTUKNYA.



SELAIN
ITU



OH...AKU
MELIHATNYA
TADI.

DI VOTING
ONLINE, ANAK-
ANAK ITU
JADI TOPIK
PEMBICARAAN.



ADA SESUATU
YANG AKU
INGINKAN!

AKU
AKHIRNYA
TERBEBAS
DARI
HUTANG

SEMUANYA
DI SINI...
1 JUTA
YEN

SEMAKIN JELAS
TUJUANNYA,
MAKA SEMAKIN
KUATLAH MEREKA,
BEGITULAH
CARA KERJANYA.





CEPATLAH
JADI BAND
POPULER
DAN
PENUHI
FOLT.

ITU
SUDAH
CUKUP



UH...

BAYAR
DULU
HUTANG-
MU.

KALIAN
BAHKAN
TAK BISA
MENJUAL
HABIS TIKET
KONSER.

LALU,
BERIKAN
KAMI
PANGGUNG
SOLO!

OKE!



AYOLAH,
JALAN!



AKU
BAWA
AIR

GIN-CHAN
BILANG
DIA AKAN
MEMBAWAKAN
INSTRUMEN-
NYA.

MAKASIH.



KAU MAU
MUNTAH,
JADI
TIDAK.

...AKU GAK
BISA
TANPA...
BANTU
AKU...

UGH



YA, DIA
SUDAH
BANYAK
MEMBANTUKU
SELAMA
INI.

GIN-CHAN
ORANG
YANG BAIK
YA?



BERKAT
DIA, AKU
BISA TERUS
MELANJUTKAN
DI FOLT.

MEMBERI
KESEMPATAN
PADA
PEMULA.

TERUS
BICARA
PADA
HIROI YANG
PEMALU.



...
SHIMA

ELIZA

?



DIA JUGA
BANYAK
MEMBANTU
KU!

.....

AYO KITA
MENANGKAN

DAN
PENUHI
FOLT DENGAN
KONSER SOLO
SICK HACK.







AKHIRNYA
TIBA,

INI
FINAL!



原案：はまじあき

漫画：くみちょう

ぼっちでろっ! 外伝 廣井まぐりの

深酒日記

BAND
SEBELUM
KITA TAMPIL
SANGAT
BAGUS.



INI PERTAMA
KALINYA KAU
TAMPIL DI
PANGGUNG
SEBESAR INI,
APA KAU BAIK-
BAIK SAJA
HIROI?



SEPERTI
YANG DI
HARAPKAN,
OUTDOOR
INI LUAS
SEKALI-!

AKU JADI
MAKIN
SEMANGAT!



HILANG

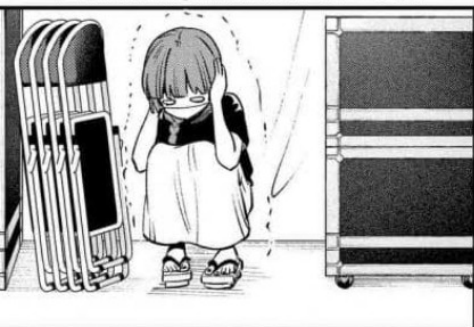
第31話

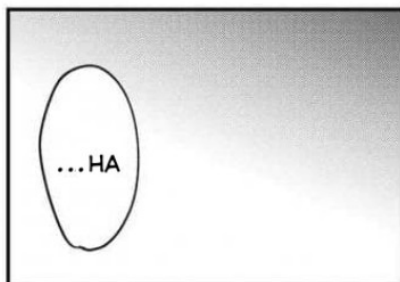
...
HUH?

.....



* DILARANG MASUK KE SINI



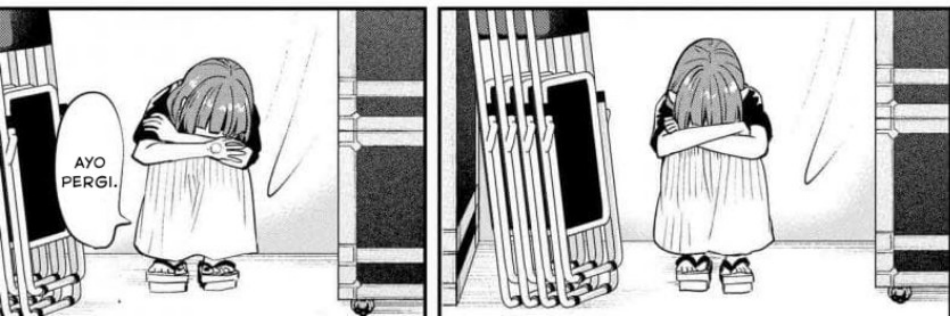


SEMUA
ORANG
BERDIRI DI
PANGGUNG
INI UNTUK
MENCARI
TITIK
BALIK.

TIDAK,
BUKAN
HANYA
KARENA
ITU.

BAGAIMANAPUN,
UNTUK MEM-
PERTAHANKAN
BAND INI, KITA
PERLU UANG.

APA
KARENA
MASALAH
ALKOHOL-
KU?



TAPI, KITA
SUDAH
HAMPIR
SANPAI...!



YANG
BERIKUTNYA!
BAND BER-
ANGGOTAKAN
3 ORANG
YANG AKTIF
DI SHINJUKU,
SICK HACK
YANG LUAR
BIASA!







FUAH~
AKU SUDAH
NUNGGU~



JRENG

**SUDAH
MINUM
SAMPAI
MABUK
...!!**



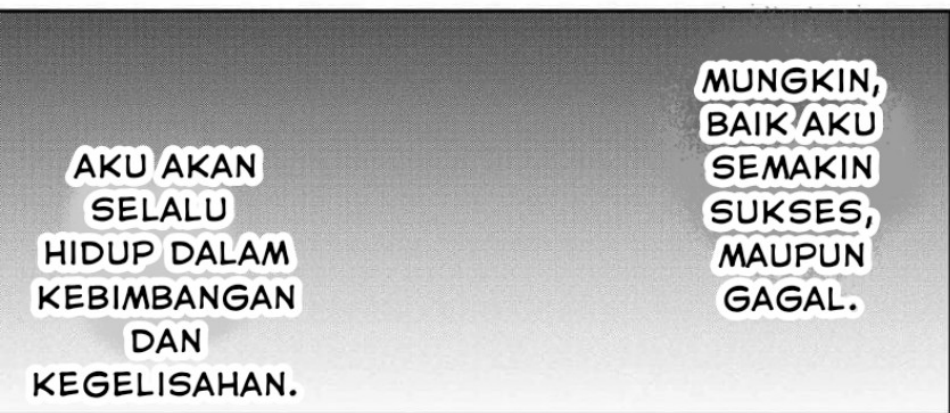






AKU MASIH
TAK BISA
NAIK KE
PANGGUNG
TANPA
ALKOHOL.

APA BAND
YANG BAGUS
ITU? AKU
TIDAK TAHU



AKU AKAN
SELALU
HIDUP DALAM
KEBIMBANGAN
DAN
KEGELISAHAN.

MUNGKIN,
BAIK AKU
SEMAKIN
SUKSES,
MAUPUN
GAGAL.



KALAU
BEGITU
...















KATANYA
MEREKA
INI DARI
AGENSI.

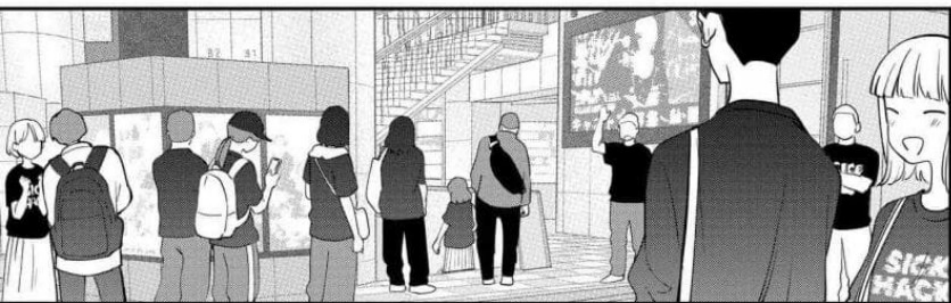


?

PERHATIKAN
SEMUA



...EH



TONIGHT SHOW

SICK HACK
ONEMAN LIVE!

OPEN 18:00 / START 19:00
ADV ¥4,000

Thank you or
SOLD OUT!!
¥5,000







PADA
AKHIRNYA,
SICK HACK
TELAH
JADI BAND
YANG HEBAT.

**AKU MAU
KEMBALI
KE MASA
ITU
LAGI**





KALAU GITU,
KENAPA
WAKTU ITU
KAU TIDAK
LANGSUNG
MELAKUKAN
DEBUT
MAJOR?

MUNGKIN
SAAT INI KAU
SEDANG
TAMPIL DI
TEMPAT YANG
LEBIH BESAR
DARIPADA
DI SINI.



AKHIRNYA
SEKARANG PUN
AKU MASIH
TERLILIT UTANG,
TAK PUNYA
UANG MAKAN,
DAN BER-
GANTUNG
PADA ORANG
LAIN UNTUK
MAKAN...

SIAL/
AKU TAK
BISA
BERTAHAN
KALAU
TIDAK
MINUM!

BUKANKAH
INI TERJADI
KARENA
KAU TERLALU
BANYAK
MINUM?



SYUKURLAH
SICK HACK
BISA MENARIK
BANYAK
PENONTON.♡

YA, BERKAT
ITU KAMI
CUKUP
BERUNTUNG.

SEKARANG
BARU KU-
BERITAHU,
KALAU SAAT
ITU FOLT
SEDANG
KRISIS
MANAJEMEN.



YA~



AKU MAU
LEBIH
BEBAS.

KAMI JUGA
LEBIH SUKA
MELAKU-
KANNYA
DI FOLT.

...TAK
APA.

